

Mme Christine Leconte - Rapport de mission en Chine, dans le cadre du soutien de l'Ambassade de France en Chine, octobre 2025.

Objectif : dans le cadre de la Chaire franco-chinoise « Métropoles et architecture des grands événements » (Chaire MAGE), renforcement du lien entre l'École nationale supérieure d'architecture Paris-Belleville et les partenaires universitaires à Shanghai grâce au soutien du Consulat de France à Shanghai et de l'Institut français en Chine ; signature des avenants aux conventions existantes avec le College of urban Planning and Design de l'Université Tongji à Shanghai (CAUP Tongji-U), avec la Shanghai Academy of Social Sciences (SASS) et avec le programme WHITRAP Shanghai de l'UNESCO.

Programme du 21 au 25 octobre :

Mardi 21 octobre	
18h15	Arrivée par le vol AF 116 - Shanghai Pu Dong (PVG) - Terminal 1
18h15 – 20h00	Pick up et transfert vers l'hotel <u>Anting villa</u> (48km)
Mercredi 22 octobre	
matinée libre	
11h00 – 14h00	Réunion + déjeuner à la SASS
18h00 – 20h00	Visite nocturne de la Suzhou Creek et de <i>The stage</i> (lieu d'inauguration de l'exposition)
Jeudi 23 octobre	
	Visite du musée de l'urbanisme (à confirmer)
16h00 – 17h00	Café rencontre à la résidence consulaire (villa Basset) avec M. Joan VALAOU
Vendredi 24 octobre	
10h00 – 14h00	Cérémonie CAUP à Tongji pour la signature de la chaire Mage et déjeuner
15h00 – 16h00	IFCIM : Réunion de travail
16h00 – 19h00	WI-TRAP, AG et diner
Samedi 25 octobre	
15h00 – 17h00	Inauguration de l'exposition Shanghai-Paris en miroir de la chaire Mage Soir : vol retour à 22h25 (vol de nuit) - arrivée à Paris le 26/10 à 05h45
22h25	Vol retour AF 111 (vol de nuit) - arrivée à Paris le 26/10 à 05h45

Mercredi 22 octobre 2025

10h00 -14h30

Lieu : Shanghai Academy of Social Sciences (SASS)

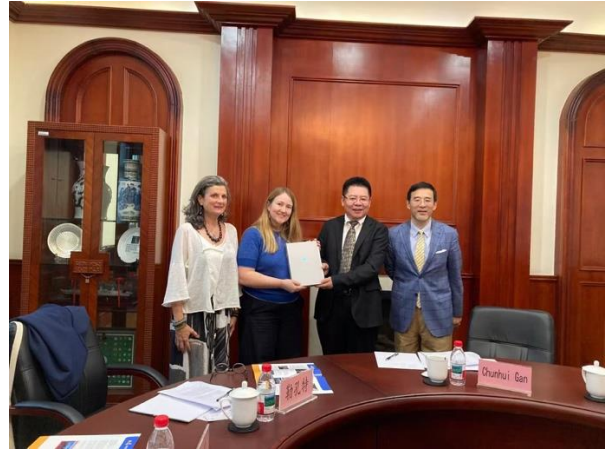
Réunion de travail en vue de la signature de l'avenant au MOU (2026-2030) entre l'ENSAPB et la SASS. Déjeuner de travail et visite aux travaux de rénovation urbaine dans un quartier de lilong.

En présence de :

- **GAN Chunhui**, Vice-président général de la SASS
- **CHENG Fucai**, Directeur du Service des relations internationales de la SASS
- **TU Qiyu**, Vice-directeur de l'Institut du développement urbain et démographique de la SASS
- **FAN Haobin**, chercheur associé de l'Institut du développement urbain et démographique de la SASS

Pour l'ENSAPB :

- **Christine Leconte**, Directrice
- **Cristiana Mazzoni**, Professeure, Co-directrice IPRAUS, Co-présidente de la Chaire MAGE
- **FAN Lang**, PhD, Chercheure associée IPRAUS, Secrétaire générale de la Chaire MAGE



18h00 - 21h00

Visite nocturne des travaux de rénovation urbaine de la Suzhou Creek organisée par Mme Carla Haid, Ambassade de France à Shanghai.



Jeudi 23 octobre 2025

16h00-17h30

Café-rencontre à la résidence Consulaire (villa Basset) avec :

- **M. Joan Valadou**, Consul général de France à Shanghai
- **Mme Carla Haid**, Chargée de mission universitaire, Service de coopération et d'action culturelle - Institut Français de Chine, Consulat général de France à Shanghai
- **M. Benjamin Demière**, Service de coopération et d'action culturelle - Institut Français de Chine, Consulat général de France à Shanghai



Vendredi 24 octobre 2025

10h00 – 14h00

Lieu : College of Urban Planning and Design (CAUP), Université Tongji à Shanghai

Cérémonie pour la signature de l'avenant de la Chaire MAGE et débat sur la possibilité de la création d'un Joint Lab ENSAPB/CAUP TongjiU, à l'Université de Tongji. Visite des expositions et du département international au CAUP et déjeuner de travail.

En présence de :

- **WANG Lan**, Doyenne du CAUP TongjiU
- **YUAN Feng**, Vice-doyen du CAUP TongjiU
- **ZHUO Jian**, Directeur du Département d'urbanisme du CAUP TongjiU, Professeur, Co-président de la Chaire MAGE
- **ZHANG Bo**, Directeur du Service administratif de l'Institut Français de l'Université Tongji (IFCIM)
- **SHEN Yao**, Directeur du bureau des échanges internationaux du CAUP TongjiU
- **YIN Jie**, Vice-professeur du CAUP-HUANG Huang, Professeur associé du CAUP TongjiU
- **LIU Shuxin**, Service des relations internationales du CAUP TongjiU
- **WANG Zijong**, Service des relations internationales du CAUP TongjiU

Pour l'ENSAPB :

- **Christine Leconte**, Directrice ENSAPB
- **Cristiana Mazzoni**, Professeure, Co-directrice IPRAUS/ENSAPB, Co-présidente de la Chaire MAGE
- **FAN Lang**, PhD, Chercheure associée IPRAUS/ENSAPB, Secrétaire générale de la Chaire MAGE



15h00 – 16h00

Visite du Centre Franco-Chinois (IFCIM) de l'Université Tongji, accompagnées par **ZHANG Bo**, Directeur du Service administratif de l'Institut Français de l'Université Tongji (IFCIM)

16h00 – 17h00

Signature de la Charte d'adhérent au International Network for Urban-rural Heritage Conservation in Higher Education Institutions (UHC-HEI), programme WHITRAP Shanghai de l'UNESCO.



« Le Réseau international pour la conservation du patrimoine urbain et rural dans les établissements d'enseignement supérieur (UHC-HEI), créé en 2023 par l'Université Tongji et le WHITRAP Shanghai, vise à contribuer à la refonte des pratiques éducatives et au débat en cours sur le rôle et la fonction du patrimoine dans les processus de développement, dans le cadre du dialogue politique mondial sur la culture, l'éducation et le développement. »

Samedi 25 octobre 2025

12h00-14h00

Réunion de travail avec l'équipe des jeunes doctorants, docteurs et jeunes diplômés de la Chaire MAGE pour définir la suite du programme.

